

一學就會



闫金钟 / 主编

日文电脑输入 实用操作

入门简而快——只会五十音图就能学会日文打字

发音难不倒——不会念的日文汉字也能轻松输入

包您打得得了——不“打”不相识的简易操作教材

包您打得全——独步“打”天下的实用输入技法

包您打得乐——越“打”越过瘾的高效训练手册

南开大学出版社



日文电脑输入 实用操作

作者：[日] 山崎 隆夫
译者：[日] 山崎 隆夫

本书是一本介绍日文电脑输入技术的实用操作指南。本书详细讲解了日文输入的基本原理、常用输入法、以及各种输入技巧。本书适合日文学习者、电脑使用者、以及从事日文输入工作的专业人士阅读。

清华大学出版社

一学就会

——日文电脑输入实用操作

主 编 闫金钟

副主编 武慧敏 春日嘉一 韩维柱

编 委 闫金钟 武慧敏 春日嘉一

韩维柱 李兆民 李军花

祁鹄云 高文华 祁宇明

祁桂芳

南开大学出版社
天 津

图书在版编目 (CIP) 数据

一学就会：日文电脑输入实用操作 / 闫金钟主编. 一天
津：南开大学出版社, 2009. 4

ISBN 978-7-310-03121-4

I. 一… II. 闫… III. 日文—输入—基本知识 IV.
TP391.14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 046603 号

版权所有 侵权必究

南开大学出版社出版发行

出版人：肖占鹏

地址：天津市南开区卫津路 94 号 邮政编码：300071

营销部电话：(022) 23508339 23500755

营销部传真：(022) 23508542 邮购部电话：(022) 23502200

*

天津泰字印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

*

2009 年 4 月第 1 版 2009 年 4 月第 1 次印刷
787 × 1092 毫米 16 开本 13.875 印张 348 千字

定价：23.00 元

如遇图书印装质量问题，请与本社营销部联系调换，电话：(022) 23507125

本书获得天津科技大学科研基金资助

（项目编号：20080309）

前 言

随着信息化程度的提高,社会对外语人才的要求也发生了由一个掌握到两个掌握的转变,即:由掌握外语到掌握外语+掌握现代信息技术的转变。虽然不同行业和部门的外语人才还需具备与工作相关的知识和能力,但由一个掌握到两个掌握却成为不分行业和部门的基本要求。对于日语学习者来说,掌握现代信息技术的重要内容之一就是掌握日文输入法,这已成为在当今社会中求职和发展的必备技能。掌握它,就可以在电脑上进行日语文字工作,可以利用互联网浏览搜索、览日文网页、查阅日语资料、发送和阅读日语 E-mail,可以制作带有日文的图书、漫画或商品包装等等。

您眼前的这本《日文电脑输入实用操作》正是在这种社会需要的背景下而创编的。

本书适宜面特别宽广,只要有日语发音基础的人就可用本教材学习日文输入法,即使您遇到不能认读的日文字词,通过本书的学习也能够绕过读音轻松地输入它,您还可以通过输入法来学习日语字词的念法,等等。本教材内容翔实全面,讲练结合,既讲解输入法,又讲解和日文输入法相关联的语言文化知识以及软件的选用、安装、设置等电脑知识,尤其是练习部分图文并茂、内容丰富有趣、新颖实用。从给人美感的文学作品,到增长语言文化知识的日文汉字、中日地名、奥运词汇、饮食词汇,再到 e-mail 的九个实例等等,一本在手一举多得、方便实用。可以说它是一部融知识性和实践性为一体的基础性、实用性的教材,一部必备的系统化、专业化的日文输入法的工具书。

至今专以日语输入法为内容的教材还没见到,无先例可以借鉴,编写者还须具备跨学科综合能力,如需要通晓日语语言文化,还要对电脑非常熟悉、精通日语输入法,另外还须懂得日语及日语输入法的教学。随着几年来教学实践的探索和总结,我们付出的劳动终于结果了,为社会奉献上一部比较系统、正规、专业的日文输入法教材。

我们的工作,得到了天津科技大学有关院系领导的支持和校科研基金的资助,南开大学出版社张华老师和张彤老师的宝贵支持是本书得以出版的关键,在此表示衷心的感谢。

由于水平有限、无先例可借鉴等因素,本书难免存在缺点错误。如果本书能给您学习日语输入法起到一定的帮助,将是我们的欣慰。同时,我们也诚恳地期待着读者朋友们多提宝贵意见,那将成为我们进一步提高的动力,谢谢!

编 者

二〇〇九年三月十日

目 录

第1章 基础知识概说	1
1.1 日文录入的基本方法	1
1.2 必要的补充性输入法——手写输入法	2
1.3 日语文字基础知识	2
1.4 日语语音基础知识	3
1.5 日文输入法的多样性和日本式罗马字拼写法在录入方面的长处	6
第2章 平假名清音、拨音、浊音、半浊音的输入法	8
2.1 输入日文时采用的字体	8
2.2 清音、拨音的输入法	8
2.3 浊音、半浊音的输入法	10
第3章 平假名与片假名输入模式的切换及假名和日文汉字之间的切换	18
3.1 平假名、片假名输入模式的切换	18
3.2 假名和日文汉字之间的切换	18
第4章 促音的输入法	26
4.1 促音的三种存在方式	26
4.2 日语的元音、半元音和辅音	26
4.3 促音的输入法	27
第5章 拗音的输入法之一——日语传统拗音的输入法	34
5.1 日语拗音体系	34
5.2 日语传统拗音的输入法	34
第6章 拗音的输入法之二——外来语专有拗音的输入法	42
6.1 外来语专有拗音	42
6.2 外来语音节的标记法和输入法	42
6.3 对某些外来语拗音输入法的进一步的讲解	43
第7章 长音的输入法之一——直长音的输入法	51
7.1 长音体系	51
7.2 长音的标记与输入	51
第8章 长音的输入法之二——拗长音的输入法	61
8.1 平假名拗长音标记和输入法	61
8.2 片假名拗长音标记和输入法	62
第9章 输入不认识的日文汉字的方法和利用输入板学习日文汉字	68
9.1 手写输入法是罗马字输入法的必要补充	68
9.2 利用输入板来手写输入日文汉字	69
9.3 利用输入板来学习日文汉字	73
第10章 振假名的输入法	87
10.1 振假名的由来、含义、作用和使用	87

10.2 日语振假名的输入法	89
第 11 章 日文标点符号的用法和输入法 (一)	98
11.1 句号“。”	98
11.2 逗号“、”和“,”	99
11.3 引号“「」”和“『』”	100
11.4 疑问号“?”	102
11.5 感叹号“!”	103
11.6 中点号“.”	103
11.7 省略号“……”	105
11.8 各种括号“()”“(())”“{ }”“[]”“ $\langle \rangle$ ”“《》”	106
11.9 冒号“:”	111
11.10 分号“;”	112
第 12 章 日文标点符号的用法和输入法 (二)	122
12.1 破折号和一字连接号“——”和“—”	122
12.2 波浪号“~”	123
12.3 连字符“-”和“=”	124
12.4 假名重叠号“ゝ”、“ゞ”和“ゝ”、“ゝ”	125
12.5 日文汉字重叠号“々”	126
12.6 词语重叠号“く”和“ぐ”	128
12.7 同义罗列号“〃”	130
第 13 章 日文行文的格式要求及相关排版法	139
13.1 日文行文书写格式	139
13.2 相关的排版法	143
自测题一	162
自测题二	165
自测题三	168
结业测试	171
课后练习题参考答案	172
自测题参考答案	189
主要参考文献	190
附录一 给电脑安装日语输入法程序	192
附录二 直接假名输入法简介	194
附录三 “黑本式”和“日本式”罗马字拼写法表	195
附录四 1954 年《罗马字拼写法》表	196
附录五 拗音输入法全表	198
附录六 人名用汉字表	200
附录七 日本常用汉字与中国简体汉字对照表	201
附录八 日文标点符号表	203
附录九 中日电脑及网络用语	204

第1章 基础知识概说

1.1 日文录入的基本方法

到目前为止,电脑录入的基本形式还是通过键盘来进行的。各种具体的输入法都是在键盘模式下展开的。就日文的录入来说,相关的键盘模式有两种,一种是我们常见的键面上刻印着罗马字母(英文字母)的键盘模式,一种是在日本国内常见的、键面上同时刻印有罗马字母和日语假名的键盘模式。

在两种键盘模式的基础上,日文录入基本方法有两种,即:直接假名输入法和罗马字输入法。直接假名输入法就是直接点击键盘键面上的日文假名来输入,罗马字输入法就是按照键盘键面上的罗马字母(英文字母)来输入。

1.1.1 日文录入基本方法 I——直接假名输入法

如果手头有日本制式的电脑键盘,那么可以方便地拿来按照直接假名输入法来输入日语。但是在中国市场上销售的电脑键盘很难找到标注有日语假名的。我们一般也没有必要特意购买这种键盘。

可不可以通过我们常用的、只刻有罗马字母(英文字母)的键盘来实现直接假名输入法呢?答案是:通过对电脑进行设置以后是可以做到的。

但是由于国内一般人用不到这种直接假名输入法,所以我们把这种输入法放在附录一加以简单介绍。

1.1.2 日文录入基本方法 II——罗马字输入法

就日语录入来说,用键盘上的罗马字母来输入日语的方法就叫做罗马字输入法。这种方法不需要在键面上标注假名,而是以日语的罗马字标记法为基础,输入罗马字母就可以对应地输入日语假名和日文汉字。本教程主要讲的就是这种日文输入法。

需要提示的是,本教程讲解的日文输入法主要是以 Windows XP 为操作系统、以 Word 2003 为基础来讲解的,同时也提出并讲解 Windows 2000 和 Windows Vista 操作系统下使用日文输入法的不同之处,就是说本书讲的知识适用于 Windows 2000、XP、Vista 等操作系统和 Word 2003、2007 等办公软件。Windows Vista 是最近才在市面上推出的操作系统,它是比 Windows XP 更高版本的操作系统,Word 也有 2007 版本的,功能有了新的扩展,操作界面也有所变化,但日文输入法是一样的,完全可以参照本教程的讲解来学习日文输入法。

1.2 必要的补充性输入法——手写输入法

罗马字输入法之外，本教程还介绍另一种输入法——手写输入法。罗马字输入法主要用于能认会念的日文的录入，手写输入法主要适用于不能认不会念的日文的录入。因此手写输入法也是录入日语必学的。罗马字输入法和手写输入法相辅相成，缺一不可。

1.3 日语文字基础知识

日文输入法不仅和罗马字母紧密相连，而且还和日语文字、日语语音紧密相连。所以，为了学习日文输入法，有必要简要了解日语文字和日语语音的基础知识。

1.3.1 复杂的文字标记系统

世界上的文字大体可区分为表音文字和表意文字，象英文、阿拉伯文之类的是表音文字，日文的假名也是表音文字的一种。汉字是表意文字。从语言的标记上，世界上的语言基本上都是采用单一文字标记，即：或采用表音文字或采用表意文字，唯独日语采用复式文字种类标记语言，既有表意文字——日文汉字，又有表音文字——假名，假名又有平假名和片假名之别。汉字、平假名、片假名是主要使用的三种文字，此外还有一种辅助性的文字——罗马字。罗马字也属于表音文字。日语的标记系统可谓是最复杂的文字标记系统了。

一种语言中同时使用几种文字似乎显得杂乱，不过它们在日语中的使用是各有分工、有机结合的。下面我们简要介绍这四种文字各自的用途。

日文汉字主要用于书写实质性概念的词汇，具体来说，用于书写一般体言（包括名词、代词和数词）及用言（包括动词、形容词、形容动词）的词干部分。如「教師、本、入れる、静かだ、嫌いだ、嫌だ」等单词中的汉字表示实质性的意义。

平假名主要用于感叹词、副词、接续词、助词、助动词和用言词尾有变化的部分等，如：「わあ、どうぞ、そして」、「田中先生は高校の先生です」中的助词「は、の」、助动词「です」和「読ませる、食べられる、待たされる」中的助动词「せる、られる、される」、用言「送る、暖かい」的送假名（即一个单词内部跟在汉字后面的假名）「る、かい」等。

片假名使用的一般规则是书写汉语以外的外来语，实际使用中还用于标记动植物名称和工具名称、拟声拟态词，还用来标记词语的发音和文章中想要强调和突出的词语等。如：「アメリカ（美国）、イギリス（英国）、パリ（巴黎）、ロンドン（伦敦）、ワシントン（华盛顿）、ニューヨーク（纽约）、チューリップ（郁金香）、ジョン（约翰）、トム（汤姆）、ブッシュ（布什）、コンピュータ（电脑）、トラ（老虎）、ワンワン（狗叫声）、ドンドン（咚咚声）」等。

罗马字首先是用来拼写日语的发音的，随着国际交流的发展以及电脑、手机等信息科技的发展和普及，罗马字被广泛应用于标记缩略语和各种终端（如电脑、手机等）的录入等方

面，因此，罗马字的地位和重要性大大提高了。

1.3.2 日文罗马字母拼写法之争

罗马字指的就是罗马字母，旧称拉丁字母，具体指 AaBbCcDd 等 26 个大小写字母。因为我国中小学课程里开设英语课的缘故，我们周围很多人都把这些字母叫做英文字母。

日文中的罗马字是 16 世纪中叶由西方传教士传入日本的，到了时隔 300 多年后的江户时代末期和明治时代初期，罗马字在日本才盛行起来，先后出现了葡萄牙语式、荷兰语式、德语式、法语式、英语式等拼写法。后来英语式罗马字拼写法逐渐占据了主流，日本出现了旨在将罗马字作为“国字”用以拼写日语的运动。

用罗马字拼写日语就是用罗马字把日语的假名、单词和句子标记出来，如：

假名「あ」、「か」、「セ」、「ト」分别标记为[a]、[ka]、[se]、[to]

单词「東京」标记为[Tokyo]

句子「わたしは学生です」标记为「watasi wa gakusei desu」

英语式罗马字拼写法又形成了“黑本式”和“日本式”（参看附录三）两大派别。黑本式后来经过修正又被称为“标准式”罗马字拼写法。

黑本式拼写法的特点是：按实际发音进行标记，而不受五十音图排列的影响。

日本式拼写法的特点是：（1）强调五十音图中各行假名的辅音字母拼写的统一性，要求同一行的假名采用同一辅音（ア行除外），而不考虑实际发音。这一点与黑本式正相反。（2）兼顾“旧假名拼写法”，给几对发音相同的新旧假名采用不同的拼写法，这一点又是黑本式所不具备的。

罗马字拼写规则的不统一，给罗马字拼写日语带来了不便和混乱。为此，日本政府于 1937 年 9 月以内阁第 3 号训令的形式颁布了一个统一的罗马字拼写法，这就是所谓的“训令式”拼写法。

但是，训令式拼写法不仅没有消除原先“两式”对立的局面，反而形成了“三式鼎立”的局面。到了 1954 年（昭和 29 年），日本政府再次以内阁告示颁布了《罗马字拼写法》（参看附录四），这一拼写法中的第 1 表实际上是以前的训令式，第 2 表包括黑本式和日本式的部分拼写法。这个拼写法实际是对黑本式和日本式的折中。直到现在，这一拼写法仍然是日本社会罗马字使用的基准。

1.4 日语语音基础知识

学习日语输入法必须从学习假名和日语语音入手。这里我们以平假名为例给出现代日语语音表，然后讲解有关的知识。表中假名下面的罗马字代表假名的发音，罗马字采用标准式（黑本式）拼写法。注意：其中有的不是输入法，具体的输入法的讲解从下一讲开始。

为了便于图表的整体安排，把五十音图拆分成了前五行和后五行并且左右并排起来，后五行里带括号的五个假名是为了音韵的完整而与前面重复的假名。五十音图最后的「ん」是拨音，不是清音，但是习惯上把它放在五十音图的最后位置一起学习。

日 语 语 音 表

表一 清音表（五十音图）

前 五 行						后 五 行					
	あ 段	い 段	う 段	え 段	お 段		あ 段	い 段	う 段	え 段	お 段
あ 行	あ a	い i	う u	え e	お o	は 行	は ha	ひ hi	ふ fu	へ he	ほ ho
か 行	か ka	き ki	く ku	け ke	こ ko	ま 行	ま ma	み mi	む mu	め me	も mo
さ 行	さ sa	し shi	す su	せ se	そ so	や 行	や ya	(い) (i)	ゆ yu	(え) (e)	よ yo
た 行	た ta	ち chi	つ tsu	て te	と to	ら 行	ら ra	り ri	る ru	れ re	ろ ro
な 行	な na	に ni	ぬ nu	ね ne	の no	わ 行	わ wa	(い) (i)	(う) (u)	(え) (e)	を o
拨 音	ん n										

表二 浊音表

	あ 段	い 段	う 段	え 段	お 段
が 行	が ga	ぎ gi	ぐ gu	げ ge	ご go
ざ 行	ざ za	じ ji	ず zu	ぜ ze	ぞ zo
だ 行	だ da	ぢ ji	づ zu	で de	ど do
ば 行	ば ba	び bi	ぶ bu	べ be	ぼ bo

表三 半浊音表

	あ 段	い 段	う 段	え 段	お 段
ば 行	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ
行	pa	pi	pu	pe	po

表四 拗音表

清音の拗音			浊音の拗音		
きゃ	きゅ	きょ	ぎゃ	ぎゅ	ぎょ
kya	kyu	kyo	gya	gyu	gyo
しゃ	しゅ	しょ	じゃ	じゅ	じょ
sha	shu	sho	ja	ju	jo
ちゃ	ちゅ	ちょ	ぢゃ	ぢゅ	ぢょ
cha	chu	cho	ja	ju	jo
にゃ	にゅ	にょ			
nya	nyu	nyo			
ひゃ	ひゅ	ひょ	びゃ	びゅ	びょ
hya	hyu	hyo	bya	byu	byo
みゃ	みゅ	みょ	ぴゃ	ぴゅ	ぴょ
mya	myu	myo	pya	pyu	pyo
りゃ	りゅ	りょ			
rya	ryu	ryo			

(注：以上日语语音表里给出的是标准式罗马字拼写法，其中大部分也是日语假名的输入法，但也有少部分不是输入法。输入法将在以后各章节里详细介绍。)

参照上面的表格，我们来学习日语音节和语音的有关知识。

音节的外部构成：外部结构我们讲现代日语语音体系的构成和五十音图的构成。

首先，我们介绍语音体系。现代日语语音体系包括清音、拨音、浊音、半浊音、拗音、长音和促音7种语音。

拗音和长音这两种音节，和其他的音节种类之间存在包含的关系。拗音对清音、浊音、半浊音是包含关系，即有拗清音、拗浊音、拗半浊音。

长音的包含面更大，除了拨音和促音以外的音节都有长音，比如拗音有拗长音，清音(假名「を」除外)有清音的长音等。

清音、拨音、浊音、半浊音和促音是平行的、并列的关系。

相对于拗音，我们把那些非拗音称为直音；相对于长音，我们把那些非长音称为短音。以上讲到的日语语音的概念需要记忆，今后的讲解中常会用到这些概念。

其次，介绍清音表的构造，初学者一定要熟记该表。

以前面的表一《清音表》为例来讲解五十音图的构造。清音表也就是初学日语常说的五十音图，它的每一横、每一纵都有名称。该表以「あ、い、う、え、お」五个假名为首，各自垂直向下组成一组叫做“段”，即有「あ段、い段、う段、え段、お段」五段。比如说「あ

段」就包含从「あ、か、さ、た、な、は、ま、や、ら、わ」往下到「わ」的十个假名，其他四段也是各自包括从上到下的十个假名。

与五段相对，以「あ」到「わ」的十个假名为首，各自向右并排组成一组叫做“行”，以最左的假名命名，分别叫做「あ行、か行、さ行、た行、な行、は行、ま行、や行、ら行、わ行」，共十行。比如说「あ行」就包括「あ、い、う、え、お」五个假名，「か行」包括了「か、き、く、け、こ」五个假名，其他各行也是如此类推。

这样一来，这个音图总体上就呈现为五段十行结构，因而叫做五十音图。它是包括日文打字在内的日语学习的基础的基础，一定要掌握。

音节的内部构造：从内部构造看，日语音节内有元音、半元音、辅音。半元音也叫做半辅音。[a][i][u][e][o]这五个是单元音，[k][s][t][sh][ch][ts][h][f][m][r][g][z][d][b][p][n]等是辅音，[y][w]是半辅音。除了辅音[n]以外，辅音、半辅音必须和元音一起组成音节，辅音[n]既可以自己构成单音节代表假名「ん」的发音，也可以和元音、半元音一起构成音节。

1.5 日文输入法的多样性和日本式罗马字拼写法在录入方面的长处

一般来说，日文罗马字拼写法也是日文的输入法。但是，因为存在日本式、黑本式等不同的拼写法，再加上电脑输入时有的假名还可以有上述拼写法以外的输入方法，这就形成了日文输入法的多样性。学习者可根据个人情况从多种输入法中掌握一种即可。

这里所说的“输入法的多样性”指的是罗马字输入法（即日文录入基本方法Ⅱ）前提下的“多样性”，在直接假名输入法（即日文录入基本方法Ⅰ）的前提下，只有唯一性而没有多样性。

黑本式、日本式和训令式三式并存实质上是黑本式和日本式两式的对立，训令式只不过是前两式的综合和折中，没有新的内容。黑本式和日本式罗马字拼写法同中有异，各有长短。黑本式（标准式）罗马字拼写法具有简洁性和世界通用性等优点，便于国际交流。但是从另一方面看，它忽略了日本特色，不能区分发音相同而写法不同的假名。日本式是在黑本式基础上的发展，反映和体现了日本特色，它用不同的罗马字来表記不同的假名，能区分发音相同而写法不同的假名。

因此，在录入方面，当遇到发音相同而写法不同的假名时，日本式罗马字拼写法就表现出了优越性。当然黑本式罗马字拼写法也可以满足大部分假名录入的需要，只是在遇到少数同音假名时不能录入，这时就必须借助日本式或其他录入方法了。



练习



I can do!

1. 熟练背诵和默写《日语语音表》

2. 填空题

- ①输入日文的基本方法有_____输入法和_____输入法,我们一般学习使用的是_____输入法。必要的补充性输入法是_____输入法。_____输入法和_____输入法是相辅相成、缺一不可的关系。
- ②现代日语语音系统包括的音节有_____, _____、_____, _____、_____, _____、_____, _____7种。
- ③现代日语语音系统中,除了____音和____音以外都有长音,____音、____音、____音有拗音。
- ④相对于拗音,我们把那些非拗音称为____音;相对于长音,我们把那些非长音称为____音。
- ⑤五十音图有____段、____行。
- ⑥日文采用复式文字种类来标记,主要使用的三种文字是_____, _____、_____, _____。此外还有一种辅助性的文字_____。
- ⑦日文表记系统中,表意文字有_____, 表音文字有_____, _____、_____, _____。
- ⑧日文罗马字拼写法的现状是_____, _____、_____, _____三式并存。其中_____, _____式是_____, _____式的折中。黑本式经过修正后又叫_____。
- ⑨日语只有五个元音,它们是_____, _____、_____, _____、_____, _____,对应的假名分别是_____, _____、_____, _____、_____, _____。

3. 简答题

- ①什么是日文罗马字输入法?
- ②简述日文表记系统及其特点。
- ③简述日文各种表记方法的主要用途。
- ④简述五十音图的构造。
- ⑤简述日文罗马字的黑本式和日本式拼写法的特点。
- ⑥日文罗马字拼写法中哪种拼写法更适合于电脑录入?为什么?



第2章 平假名清音、拨音、浊音、半浊音的输入法

从第2章起，我们进入日语输入法的各种具体知识的讲解。日语音节有清音、拨音、浊音、半浊音、促音、拗音、长音7种，这一讲我们来学习其中的清音、拨音、浊音、半浊音的标记和输入法。日语假名既有平假名也有片假名，本讲先来学习平假名的输入。

2.1 输入日文时采用的字体

在介绍日文输入法之前，先讲一下日文输入时采用的字体。大多数情况下都采用 MS Mincho 字体来输入，用宋体输入的也较常见，采用其他字体的很少见。我们举例来看看字体形状吧，比如「あ」「さ」「おはよう」是 MS Mincho 字体，「あ」「さ」「おはよう」是宋体。本书的讲解和练习中的日文一般采用 MS Mincho 字体，只在最后一章的练习中等少数地方采用宋体，而且在练习题目里明确提出使用宋体，没有明示的地方一般都使用 MS Mincho 字体。

2.2 清音、拨音的输入法

2.2.1 清音的输入法

清音的输入法请按照下面五十音图里的罗马字母拼写法来输入。加圆括号（）的罗马字只是输入方法，不是标记法。加方括号[]的罗马字只是标记法，不是输入法。有两种标记法的，前者是日本式，后者是黑本式。带底纹的假名是现代日语不使用的旧假名，根据学习日文输入法的需要，我们在下表中给予列出。

清音的标记和输入法图表

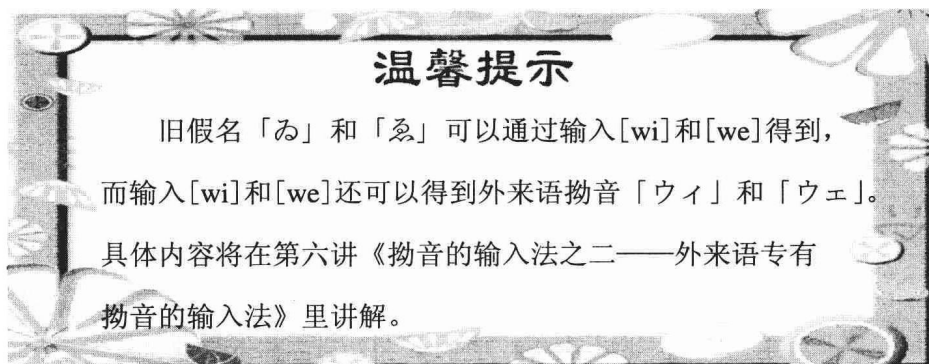
	あ 段	い 段	う 段	え 段	お 段
あ行	あ a	い i	う u	え e	お o
か行	か ka/(ca)	き ki	く ku/(qu/cu)	け ke	こ ko/(co)
さ行	さ sa	し si/shi/(ci)	す su	せ se/(ce)	そ so
た行	た ta	ち ti/chi	つ tu/tsu	て te	と to
な行	な na	に ni	ぬ nu	ね ne	の no
は行	は ha	ひ hi	ふ hu/fu	へ he	ほ ho
ま行	ま ma	み mi	む mu	め me	も mo
や行	や ya		ゆ yu		よ yo
ら行	ら ra	り ri	る ru	れ re	ろ ro
わ行	わ wa	ゐ wi		ゑ we	を wo/[o]

按上表的罗马字母输入就会出现对应的假名了，文档里出现带虚线的假名后，再按下回车键，那个假名就输入到文档里了。

注意假名「を」下面的罗马字标记有两种：wo 是日本式标记法，也是输入法，o 是黑本式标记法，但不是输入法，特意用符号[]括起来。

为了看得更清楚，我们把五十音图表中有多种输入法的假名归纳如下：

か ka/(ca)	く ku/(qu/cu)	こ ko/(co)	し si/shi/(ci)
せ se/(ce)	ち ti/chi	つ tu/tsu	ふ hu/fu



2.2.2 拨音的输入法

加方括号[]的罗马字只是标记法，不是输入法。加圆括号()的罗马字只是输入方法，不是标记法。

拨音的标记和输入法图表

ん 行	ん [n] (nn)
--------	------------------

拨音只有一个，平假名写做「ん」。拨音的输入法有以下两种：

方法一：按下键盘的“n”键两次就输入了拨音「ん」，再按回车键就确定了。

方法二：按下键盘的“n”键一次，随后按一次空格键就输入了拨音「ん」，再按回车键就确定了。